



*Programa «CiT (Terminologia de ciències i tecnologia)»
Secció de Ciències i Tecnologia*

**Guia d'utilització de les opcions de cerca
de *Sistemes d'informació geogràfica***

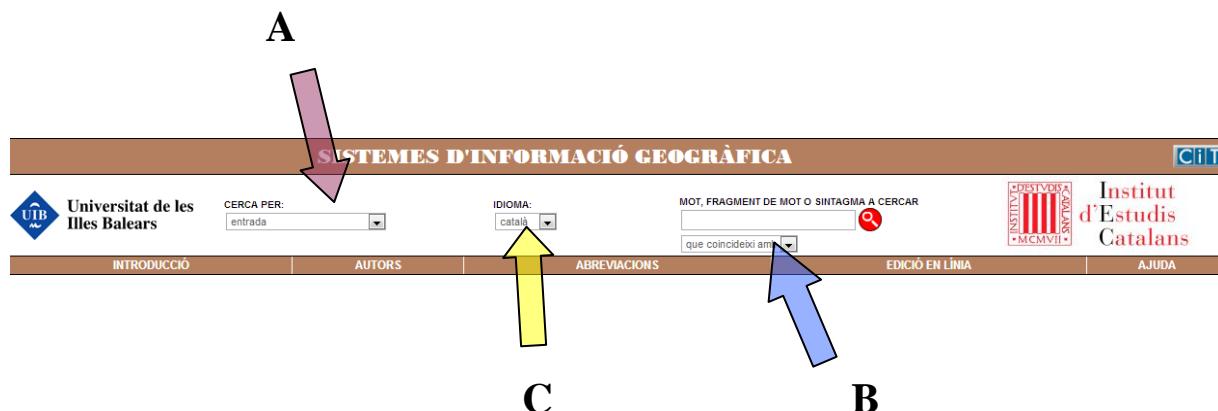
BARCELONA
2013

ÍNDEX

1 EXPLICACIÓ DE LES OPCIONS DE CERCA	3
1.1 CERCA PER ENTRADA	3
1.2 CERCA PER SINÒNIMS	4
1.3 CERCA PER LLENGUA	4
2 EXEMPLES DE TIPUS DE CERCA	5
2.1 CERCA PER ENTRADA	5
2.2 CERCA PER SINÒNIMS	7
2.3 CERCA PER LLENGUA	8

En aquesta guia pretenem explicar, d'una manera clara i entenedora, com fer servir les opcions de cerca (vegeu la imatge inferior) que permeten consultar la terminologia de *Sistemes d'informació geogràfica*.

A la part superior de la pantalla podem veure el motor de cerca de què disposa l'edició en línia de la terminologia de *Sistemes d'informació geogràfica*.



1 EXPLICACIÓ DE LES OPCIONS DE CERCA

Podem fer la cerca per **entrada**, si volem cercar un terme, però també podem fer la cerca per **llengua** o per **sinònims**.

1.1 Cerca per entrada

Aquesta cerca (marcada amb **A** en la imatge superior) us ajuda a trobar els termes a partir de la forma exacta, o a partir d'una seqüència de lletres, utilitzant les opcions (marcades amb una **B** en la imatge superior):

- *Que coincideixi amb*: Cerca el terme exacte que s'escriu.
- *Que comenci per*: Cerca els termes que comencin per la cadena de text escrita.
- *Que contingui*: Cerca els termes que continguin la cadena de text escrita.
- *Que acabi per*: Cerca els termes que acabin per la cadena de text escrita.

La cerca *Que coincideixi amb* apareixerà seleccionada per defecte, tot i això podeu canviar aquesta opció en qualsevol moment.

No es pot fer una cerca amb el camp *mot, fragment de mot o sintagma a cercar* buit, ni tampoc una cerca que combini els quatre paràmetres anterior.

En aquest tipus de cerca no es tenen en compte ni els accENTS ni les majúscules.

1.2 Cerca per sinònims

Aquesta opció de cerca ens permet buscar entrades a partir dels sinònims. Com en els altres tipus de cerca, podem buscar una cadena de text exacta o podem utilitzar les opcions següents:

- *Que coincideixi amb*: Cerca el sinònim exacte que s'escriu.
- *Que comenci per*: Cerca el sinònim que comenci per la cadena de text escrita.
- *Que contingui*: Cerca el sinònim que contingui la cadena de text escrita.

La cerca *Que coincideixi amb* apareixerà seleccionada per defecte, tot i això podeu canviar aquesta opció en qualsevol moment.

No es pot fer una cerca amb el camp *mot*, *fragment de mot* o *sintagma a cercar* buit, ni tampoc una cerca que combini els quatre paràmetres anteriors.

1.3 Cerca per llengua

Aquesta opció de cerca (marcada amb una **C** en la imatge superior) us permet cercar tant els termes catalans com les equivalències (d'aquests termes catalans) en castellà i anglès.

El camp *idioma* és un menú desplegable en el qual apareix el *català* com a llengua per defecte; tot i això, podeu seleccionar un altre idioma del menú si voleu fer una cerca a partir d'un terme que no sigui català.

2 EXEMPLES DE TIPUS DE CERCA

2.1 Cerca per entrada

— *Que comencí per*

- Cercar entrades que comencin per una lletra: amb aquest tipus de cerca podeu consultar tots els termes de la terminologia que comencin per una lletra determinada, com ara per la lletra *t*.

The screenshot shows the search interface with the following fields:

- Cerca per: entrada
- Idioma: català
- Mot, fragment de mot o sintagma a cercar: t
- que comencí per

The results table has columns: INTRODUCCIÓ, AUTORS, ABREVIACIONS, EDICIÓ EN LÍNIA, and AJUDA.

INTRODUCCIÓ	AUTORS	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA
MOSTRA TOTS ELS RESULTATS				
 teledetecció	teledetecció <i>f.</i> <i>en remote sensing n.</i> <i>es teledeteción f.</i>			
 topologia	topologia <i>f.</i> <i>en topology n.</i> <i>es topología f.</i>			

- Cercar entrades de més d'un mot: amb aquest tipus de cerca podeu consultar les entrades formades per un mot i un sintagma qualsevol (preposicional, adjetival, etc.). Busquem les entrades que comencin per *sistema*.

The screenshot shows the search interface with the following fields:

- Cerca per: entrada
- Idioma: català
- Mot, fragment de mot o sintagma a cercar: sistema
- que comencí per

The results table has columns: INTRODUCCIÓ, AUTORS, ABREVIACIONS, EDICIÓ EN LÍNIA, and AJUDA.

INTRODUCCIÓ	AUTORS	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA
MOSTRA TOTS ELS RESULTATS				
 sistema d'informació geogràfica	sistema d'informació geogràfica <i>m.</i> sigla SIG <i>en geographic information system n., GIS n.</i> <i>es SIG m., sistema de información geográfica m.</i>			
 sistema de coordenades geogràfiques	sistema de coordenades geogràfiques <i>m.</i>			
 sistema de gestió de bases de dades	sistema de gestió de bases de dades <i>m.</i> <i>en geographic coordinate system n.</i> <i>es sistema de coordenadas geográficas m.</i>			
 sistema de posicionament global	sistema de posicionament global <i>m.</i> sigla GPS <i>en global positioning system n., GPS n.</i> <i>es GPS m., sistema de posicionamiento global m.</i>			
 sistema de suport de la presa de decisions espacials	sistema de suport de la presa de decisions espacials <i>m.</i> <i>en SDSS n., spatial decision support system n.</i> <i>es SADE m., sistema de apoyo de decisión espacial m.</i>			

— *Que contingui*

- Cercar entrades que continguin un terme: amb aquest tipus de cerca podeu consultar les entrades que continguin un terme específic. Busquem les entrades que continguin *dades*.

SISTEMES D'INFORMACIÓ GEOGRÀFICA CiT

UIB Universitat de les Illes Balears	CERCA PER: entrada	IDIOMA: català	MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR dades	<input type="button" value="CERCAR"/>	INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS • MCMVII •	Institut d'Estudis Catalans
INTRODUCCIÓ	AUTORS	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA		
<p>MOSTRA TOTS ELS RESULTATS</p> <p>base de dades orientada a objectes f. sigla BSOO en object-oriented database n. es base de datos orientada a objetos f.</p> <p>base de dades relacional f. sigla BDR en relational database n. es base de datos relacional f.</p> <p>conversió de dades en data conversion n. es conversión de datos f.</p> <p>estructura de dades en data structure n. es estructura de datos f.</p> <p>infraestructura de dades espacials en spatial data infrastructure n. es IDE f., infraestructura de datos espaciales f.</p> <p>metadades en metadata n. pl. es metadatos m. pl.</p> <p>model de dades espacials en data model n.</p> <p>model de dades geogràfiques en geographical data model n.</p> <p>processament de dades geogràfiques en geographical data processing n.</p> <p>sistema de gestió de bases de dades</p>						

— *Que acabi per*

- Cercar entrades que acabin per una seqüència gràfica concreta (com ara un sufix): amb aquest tipus de cerca obtenuï com a resultats els termes que acaben per una determinada seqüència gràfica. Busquem, per exemple, les entrades que acabin amb *-grafia*.

SISTEMES D'INFORMACIÓ GEOGRÀFICA CiT

UIB Universitat de les Illes Balears	CERCA PER: entrada	IDIOMA: català	MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR grafia	<input type="button" value="CERCAR"/>	INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS • MCMVII •	Institut d'Estudis Catalans
INTRODUCCIÓ	AUTORS	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA		
<p>MOSTRA TOTS ELS RESULTATS</p> <p>cartografia f. en cartography n. es cartografía f.</p> <p>ortofotografia f. en orthophotograph n. es ortofotografía f.</p>						

2.2 Cerca per sinònims

— *Que comenci per*

- Cercar sinònims que comencin per un mot concret: podeu consultar tots els sinònims que comencin per una paraula determinada, per exemple, *model*.

SISTEMES D'INFORMACIÓ GEogràFICA CiT

Universitat de les Illes Balears

CERCA PER: sinònims i termes relacionats IDIOMA: català MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR model que comenci per

INTRODUCCIÓ AUTORS ABREVIACIONS EDICIÓ EN LÍNIA AJUDA

MOSTRA TOTS ELS RESULTATS

model de dades espacials m.
Sin.: [model de dades geogràfiques](#) m.
en geographic data **model** n., spatial data **model** n.
es **modelo** de datos espaciales m., **modelo** de datos geográficos m.

model de dades geogràfiques m.
Sin.: [model de dades espacials](#) m.
en geographic data **model** n., spatial data **model** n.
es **modelo** de datos espaciales m., **modelo** de datos geográficos m.

modelització en 3D
modelització tridimensional

model digital d'elevacions m. sigla MDE, sigla MDT
Sin.: [model digital del terreny](#) m.
en DEM n., digital elevation **model** n., digital terrain **model** n., DTM n.
es MDT m., **modelo** digital del terreno m.

model digital del terreny m. sigla MDE, sigla MDT
Sin.: [modelització d'elevacions](#) m.
en DEM n., digital elevation **model** n., digital terrain **model** n., DTM n.
es MDT m., **modelo** digital del terreno m.

modelització en 3D f.
Sin.: [modelització tridimensional](#) f.
en 3D modeling n., three-dimensional **modeling** n.
es **modelado** 3D m., **modelado** en 3D m., **modelado** tridimensional m.

modelització tridimensional f.
Sin.: [modelització en 3D](#) f.
en 3D modeling n., three-dimensional **modeling** n.
es **modelado** 3D m., **modelado** en 3D m., **modelado** tridimensional m.

— *Que contingui*

- Cercar els sinònims que continguin una determinada seqüència gràfica: consultem els sinònims que contenen, per exemple, *ment*.

SISTEMES D'INFORMACIÓ GEogràFICA CiT

Universitat de les Illes Balears

CERCA PER: sinònims i termes relacionats IDIOMA: català MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR ment que contingui

INTRODUCCIÓ AUTORS ABREVIACIONS EDICIÓ EN LÍNIA AJUDA

MOSTRA TOTS ELS RESULTATS

geoprocessament m.
Sin.: [processament de dades geogràfiques](#) m.
en geographical data processing n., geoprocessing n.
es geoprocесамент m., procesamiento de datos geográficos m.

processament de dades geogràfiques m.
Sin.: [geoprocessament](#) m.
en geographical data processing n., geoprocessing n., procesamiento de datos geográficos n.
es geoprocесамент m.

2.3 Cerca per llengua

Aquesta cerca permet consultar els termes tant en català com en castellà i anglès.

— *Que comenci per*

- Cercar totes les equivalències en **castellà** que comencin per un mot o una seqüència gràfica, per exemple, *análisis*.

The screenshot shows the search interface for 'SISTEMES D'INFORMACIÓ GEOGRÀFICA'. The search bar at the top has 'CERCA PER:' set to 'entrada' and 'IDIOMA:' set to 'castellà'. The search term 'análisis' is entered in the main search field. The results table shows three entries:

MOSTRA TOTS ELS RESULTATS	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA
<input checked="" type="checkbox"/> anàlisi de veïnatge	anàlisi de veïnatge <i>f.</i> en neighborhood analysis <i>n.</i> es análisis de vecindad <i>m.</i>	puja	
<input checked="" type="checkbox"/> anàlisi de xarxes	anàlisi de xarxes <i>f.</i> en network analysis <i>n.</i> es análisis de redes <i>m.</i>	puja	
<input checked="" type="checkbox"/> anàlisi espacial	anàlisi espacial <i>f.</i> en spatial analysis <i>n.</i> es análisis espacial <i>m.</i>	puja	

— *Que contingui*

- Cercar les equivalències en **anglès** que continguin un terme: consultem les equivalències que continguin un terme específic, per exemple, *database*.

The screenshot shows the search interface for 'SISTEMES D'INFORMACIÓ GEOGRÀFICA'. The search bar at the top has 'CERCA PER:' set to 'entrada' and 'IDIOMA:' set to 'anglès'. The search term 'database' is entered in the main search field. The results table shows three entries:

MOSTRA TOTS ELS RESULTATS	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA
<input checked="" type="checkbox"/> base de dades orientada a objectes	base de dades orientada a objectes <i>f.</i> sigla BSOO en object-oriented database <i>n.</i> es base de datos orientada a objetos <i>f.</i>	puja	
<input checked="" type="checkbox"/> base de dades relacional	base de dades relacional <i>f.</i> sigla BDR en relational database <i>n.</i> es base de datos relacional <i>f.</i>	puja	
<input checked="" type="checkbox"/> sistema de gestió de bases de dades	sistema de gestió de bases de dades <i>m.</i> sigla SGBD en database management system <i>n.</i> , DBMS <i>n.</i> es SGBD <i>m.</i> , sistema de gestión de bases de datos <i>m.</i>	puja	